MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 11129132 4

Mahler, Gustav
[Lieder aus Des Knaben Wunderhorn. Lied des Verfolgten im Turm; arr.]
Lied des Verfolgten im Turm

M
1614
M212L53
1920

GUSTAV MAHLER

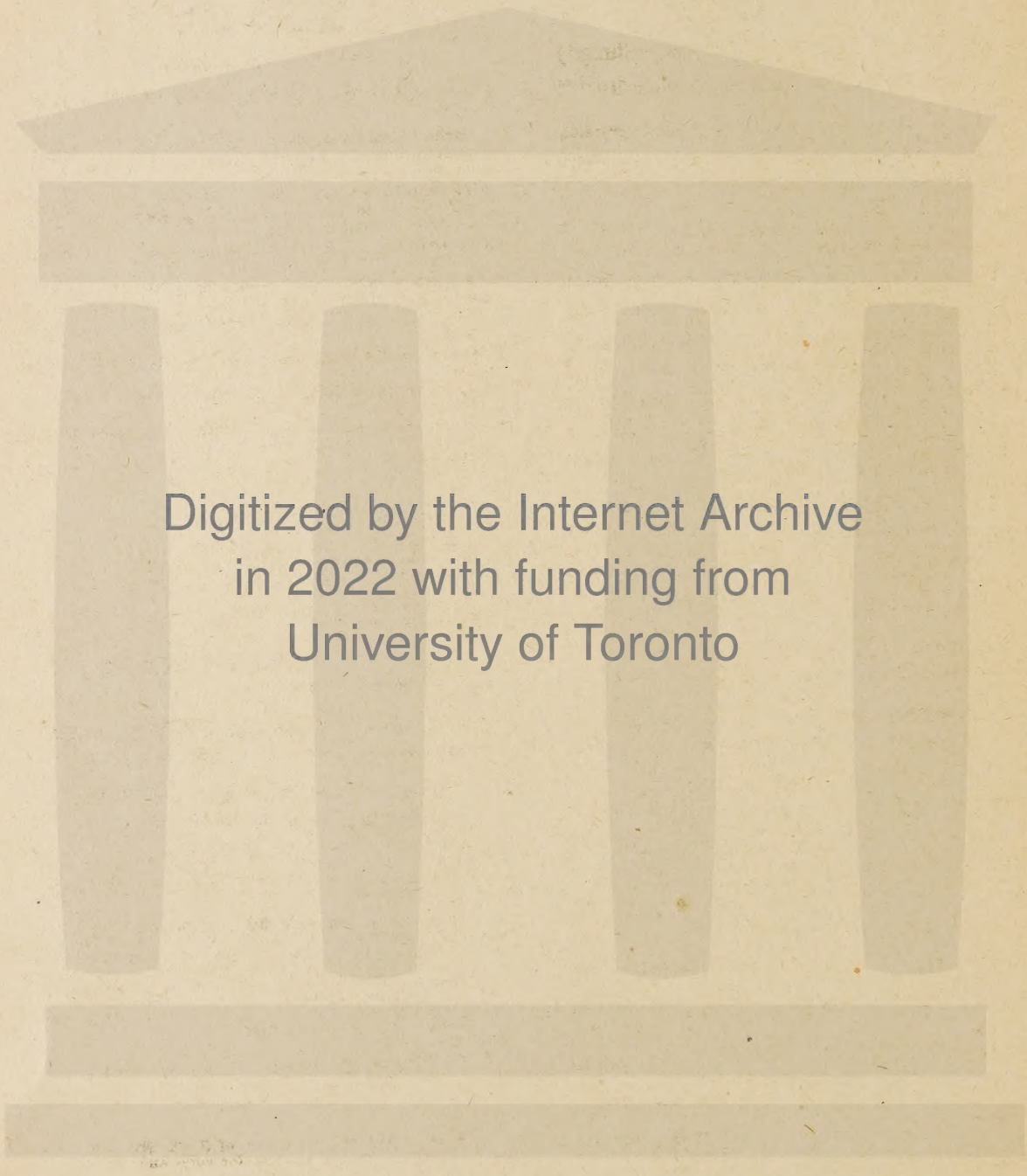
IED DES VERFOLGTEN IM TURM
ONG OF THE PRISONER IN THE TOWER

IEF LOW

SOLE AGENTS
THEODORE PRESSER CO.
BRYN MAWR, PENNA.

UNIVERSAL-EDITION

Nr. 3646b


Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/lieddesverfolgte00mahl_0

GUSTAV MAHLER

LIEDER

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung*)

12 Lieder aus „Des Knaben Wunderhorn"

U. E. Nr.

3639 a/b 1. **Der Schildwache Nachtlied.** Hoch, C-dur (h-g'') ; tief, B-dur (a-f'')
3640 a/b 2. **Verlor'ne Müh'.** Hoch, A-dur (c'-gis'') ; tief, G-dur (b-fis'')
3641 a/b 3. **Trost im Unglück.** Hoch, A-dur (a-fis'') ; tief, G-dur (g-e'')
3642 a/b 4. **Wer hat dies Liedlein erdacht?** Hoch, F-dur (c'-gis''[a'']) ; tief, Es-dur (b-fis''[g''])
3643 a/b 5. **Das irdische Leben.** Hoch, Es-moll (b-ges'') ; tief, D-moll (a-f'')
3644 a/b 6. **Des Antonius von Padua Fischpredigt.** Hoch, D-moll (a-g'') ; tief, C-moll (g-f'')
3645 a/b 7. **Rheinlegendchen.** Hoch, A-dur (h-fis'') ; tief, G-dur (a-e'')
3646 a/b 8. **Lied des Verfolgten im Turme.** Hoch, D-moll (g-g'') ; tief, C-moll (f-f'')
3647 a/b 9. **Wo die schönen Trompeten blasen.** Hoch, D-moll (a-g'') ; tief, C-moll (g-f'')
3648 a/b 10. **Lob des hohen Verstandes.** Hoch, D-dur (a-b'') ; tief, C-dur (g-as'')
3649 a/b 11. **Es sungen drei Engel** (a. d. III. Symph.). Hoch, F-dur (a-a'') ; tief, Es-dur (g-g'')
2938 a/b 12. **Urlicht** (Altsolo a. d. II. Symph.). Hoch, Es-dur (es'-f') ; tief, Des dur (des-es'')

Kindertotenlieder

2776 a/b hoch (b-a'') ; mittel (g-ges'')
1. Nun will die Sonn' so hoch aufgeh'n.
2. Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen.
3. Wenn dein Mütterlein.
4. Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen.
5. In diesem Wetter.

Altsolo aus der III. Symphonie

2943 **O Mensch, gib Acht!** D-dur (e'-e'')

Sopransolo aus der IV. Symphonie

2946 **Wir genießen die himmlischen Freuden.** G-dur (h-g'')

Sieben Lieder aus letzter Zeit

2778 a/c 1. **Ich atmet einen linden Duft.** Hoch, F-dur (des'-a'') ; mittel, D-dur (b-fis'') ; tief, C-dur (as-e'')
2781 a/c 2. **Liebst du um Schönheit.** Hoch, Es-dur (ges'-as'') ; mittel, C-dur (es'-f'') ; tief B-dur (des'-es'')
2777 a/c 3. **Blicke mir nicht in die Lieder.** Hoch, As-dur (es'-as'') ; mittel, F-dur (c'-f'') ; tief, Es-dur (b-es'')
2779 a/c 4. **Ich bin der Welt abhanden gekommen.** Hoch, F-dur (c'-g'') ; mittel Es-dur (b-f'') ; tief, Des-dur
2997 a/c 5. **Um Mitternacht.** Hoch, H-moll (cis'-a'') ; mittel, A-moll (h-g'') ; tief, G-moll (a-e''[f''])
2782 a/c 6. **Revelge.** Hoch, D-moll (b[d']-a'') ; mittel, C-moll (a-g'') ; tief, B-moll (f-b[ges''])
2783 a/c 7. **Der Tamboursg'sell.** Hoch, E-moll (h-gis''[a'']) ; mittel, D-moll (a-g'') ; tief, C-moll (g-e''[f''])

14 Lieder u. Gesänge aus der Jugendzeit

nur mit deutschem Text

3952 a/b Heft I, 3953 a/b Heft II, 3954 a/b Heft III.

*) Alle Lieder mit Ausnahme von U. E. Nr. 2943, 2946, 3952 a/b, 3953 a/b und 3954 a/b auch für eine Singstimme mit Orchesterbegleitung.

SONGS

for voice and piano*)

12 Songs from „The Youth's Magic Horn"

1. **Sentinel's Night Song** high C maj. (h-g'') ; low B maj. (a-f'')
2. **Labor Lost** high A maj. (c'-g sharp'') ; low G maj. (b flat-f sharp'')
3. **Solace in Sorrow** high A maj. (a-f sharp'') low G maj. (g-e'')
4. **Up there on the hill** high F maj. (c'-g sharp''[a'']) ; low E flat min. (b flat-f sharp''[g''])
5. **Earthly Life** high E flat min. (b flat-g flat'') ; low D min. (a-f'')
6. **Antonius of Padua** high D min. (a-g'') ; low C min. (g-f'')
7. **Rhine Legend** high A maj. (h-f sharp'') ; low G maj. (a-e'')
8. **Song of the Prisoner in the Tower** high D min. (g-g') ; low C min (f-f'')
9. **Where the shining trumpets are blowing** high D min. (a-g'') ; low C min. (g-f'')
10. **Praise of lofty Intellect** high D maj. (a-b flat'') ; low C maj. (g-a flat'')
11. **Three Angels were singing** (3rd Symphony) high F maj. (a-a'') ; low E flat maj. (g-g'')
12. **Primival Light** (2nd Symphony) high E flat maj. (e flat'-f'') ; low D flat maj. (d flat-e flat'')

Songs on the death of infants

high (b flat-a'') medium (g-g flat'')
1. Once more the sun would gild the morn!
2. Ah, now I know why oft I caught you gazing.
3. When they mother dear
4. I think oft', they've only gone a journey!
5. In such a tempest!

Alto-Solo from the 3rd Symphony

Beware! Beware! (D major e'-e'')

Soprano-Solo from the 4th Symphony

In the Pleasures of Heaven we're joyous. (G major h-g'')

Seven Songs from the last time

1. **I breathed the breath of blossoms red** high F maj. (d flat'-a'') ; medium D maj. (b flat-f sharp'') ; low C maj. (a flat-e'')
2. **Lov'st thou but beauty** high E flat maj. (g flat'-a flat'') ; medium C maj. (e-flat'-f'') ; low B flat maj. (d flat'-e flat'')
3. **Look not, love, on my work unended** high A flat maj. (e flat'-a flat'') ; medium F maj. (e'-f'') ; low E flat maj. (b flat-e flat'')
4. **O 'garish world, long since thou hast lost me** high F maj. (c'-g'') ; medium E flat maj. (b flat-f'') ; low D flat maj.
5. **At Midnight** high H min. (c sharp'-a'') ; medium A min. (h-g'') ; low G min. (a-e''[f'']) (With German text only)
6. **Revelge** high D min. (b flat[d']-a'') ; medium, C min. (a-g'') ; low B flat min. (f-b flat[g flat''])
7. **The Drummer-Boy** high E min. (h-g sharp''[a'']) ; medium D min. (a-g'') ; low C min. (g-e''[f''])

14 Songs from the Days of Youth

With German text only

* All songs with exception of U. E. Nr. 2943, 2946, 3952 a/b, 3953 a/b and 3954 a/b also for voice and orchestra.

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN – ALL RIGHTS RESERVED

UNIVERSAL-EDITION A. G.
WIEN LEIPZIG

The english Version Copyright 1920 by Universal-Edition

Für tiefe Stimme.
For a low voice.

Lied des Verfolgten im Turm.

Song of the Prisoner in the Tower.

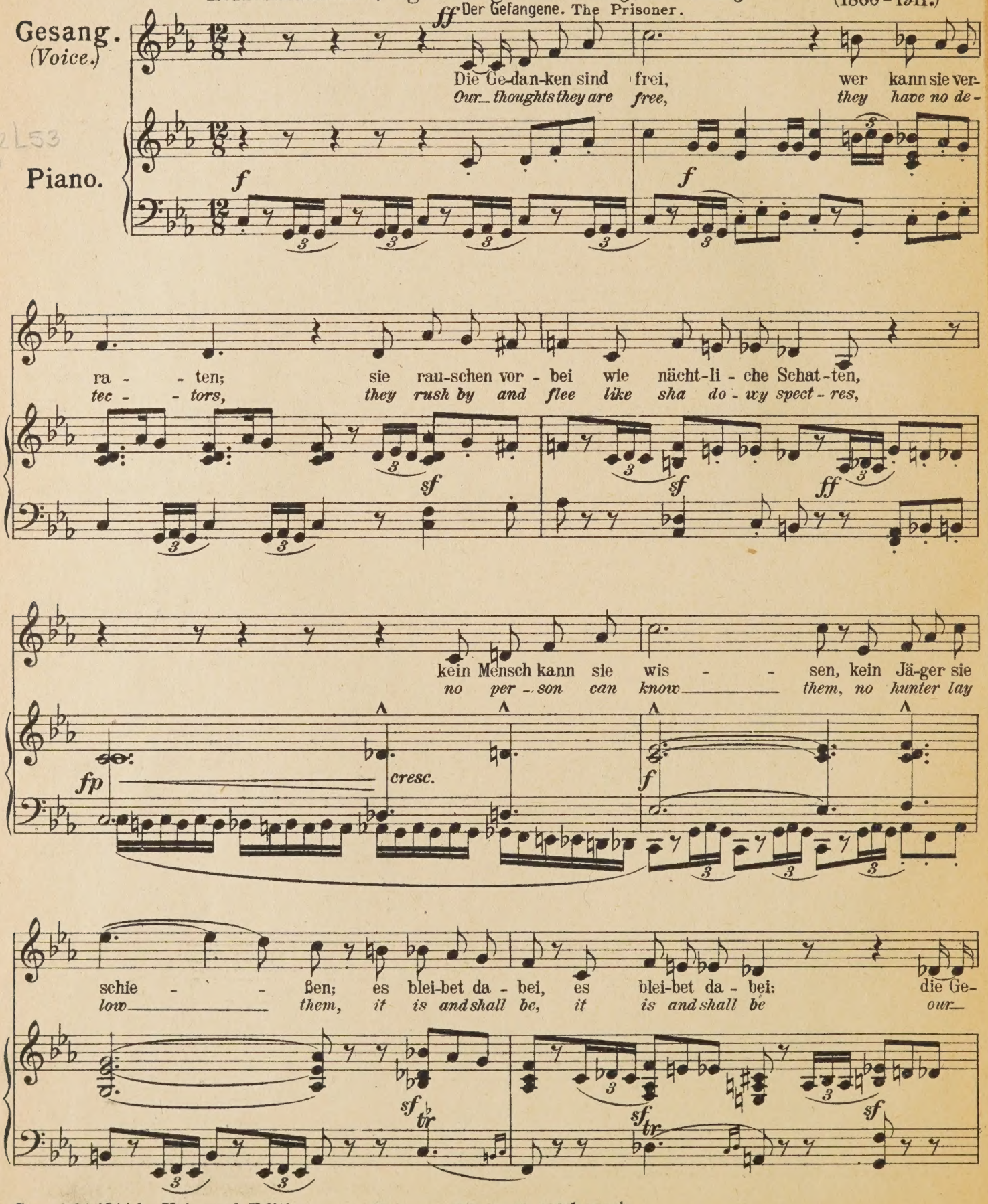
Aufführungsrecht vorbehalten.
Rights of performance strictly reserved.

1069507

English version, Addie Funk.

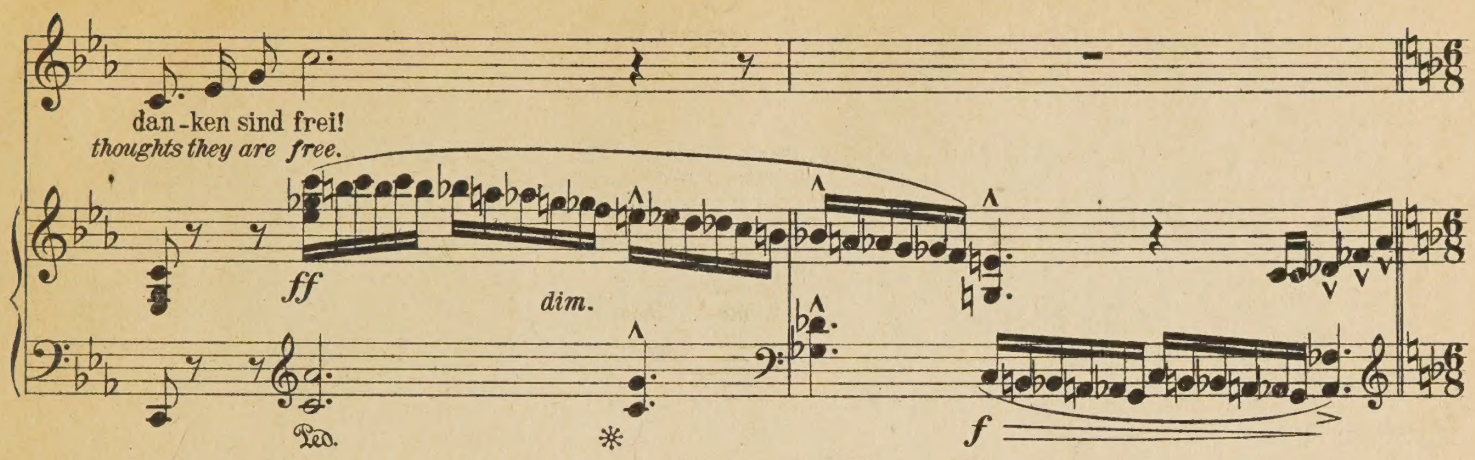
Gustav Mahler.
(1860-1911.)

Leidenschaftlich, eigenwillig. *Passionately, obstinately.*



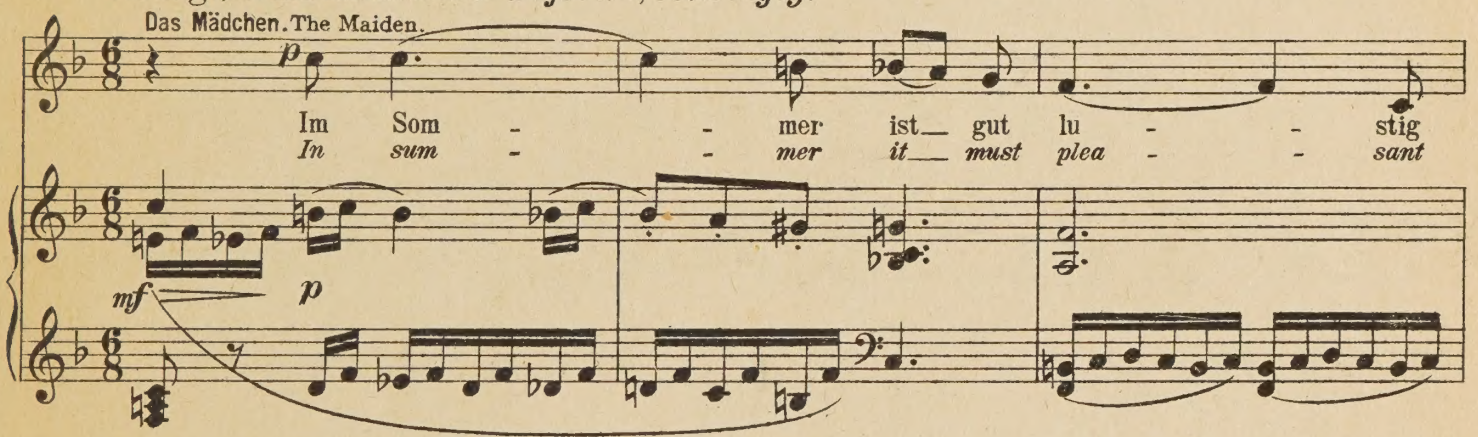
Copyright 1914 by Universal-Edition.
The English version Copyright 1920 by Universal-Edition.

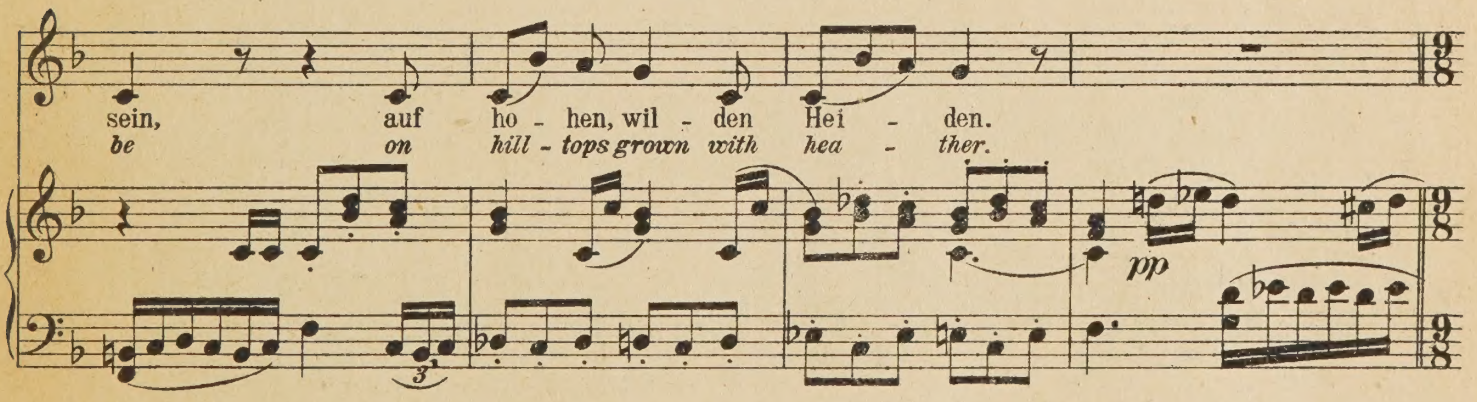
Universal-Edition Nr. 1692b 3646b

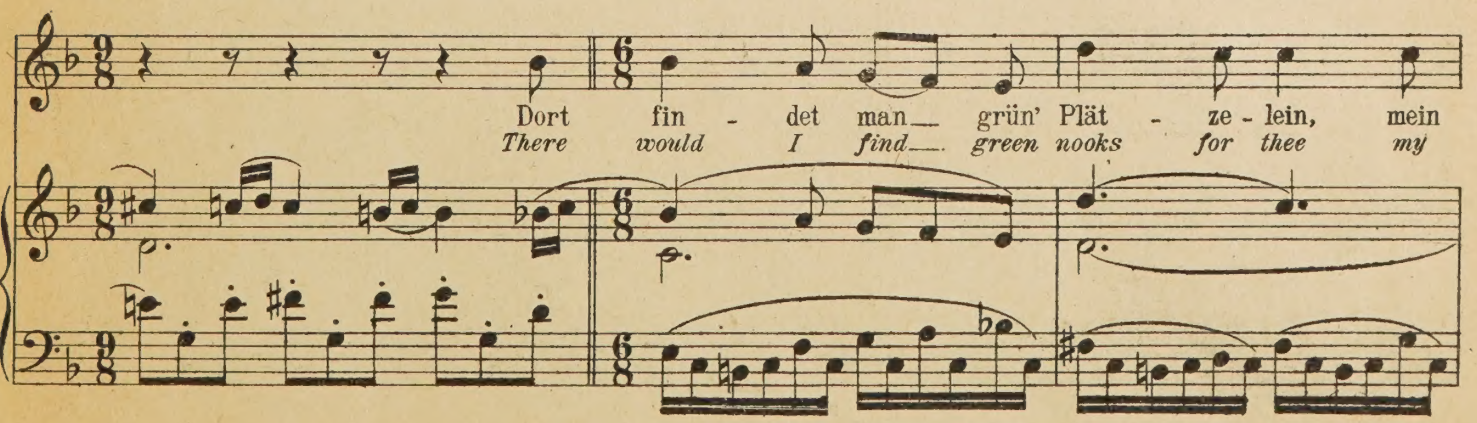


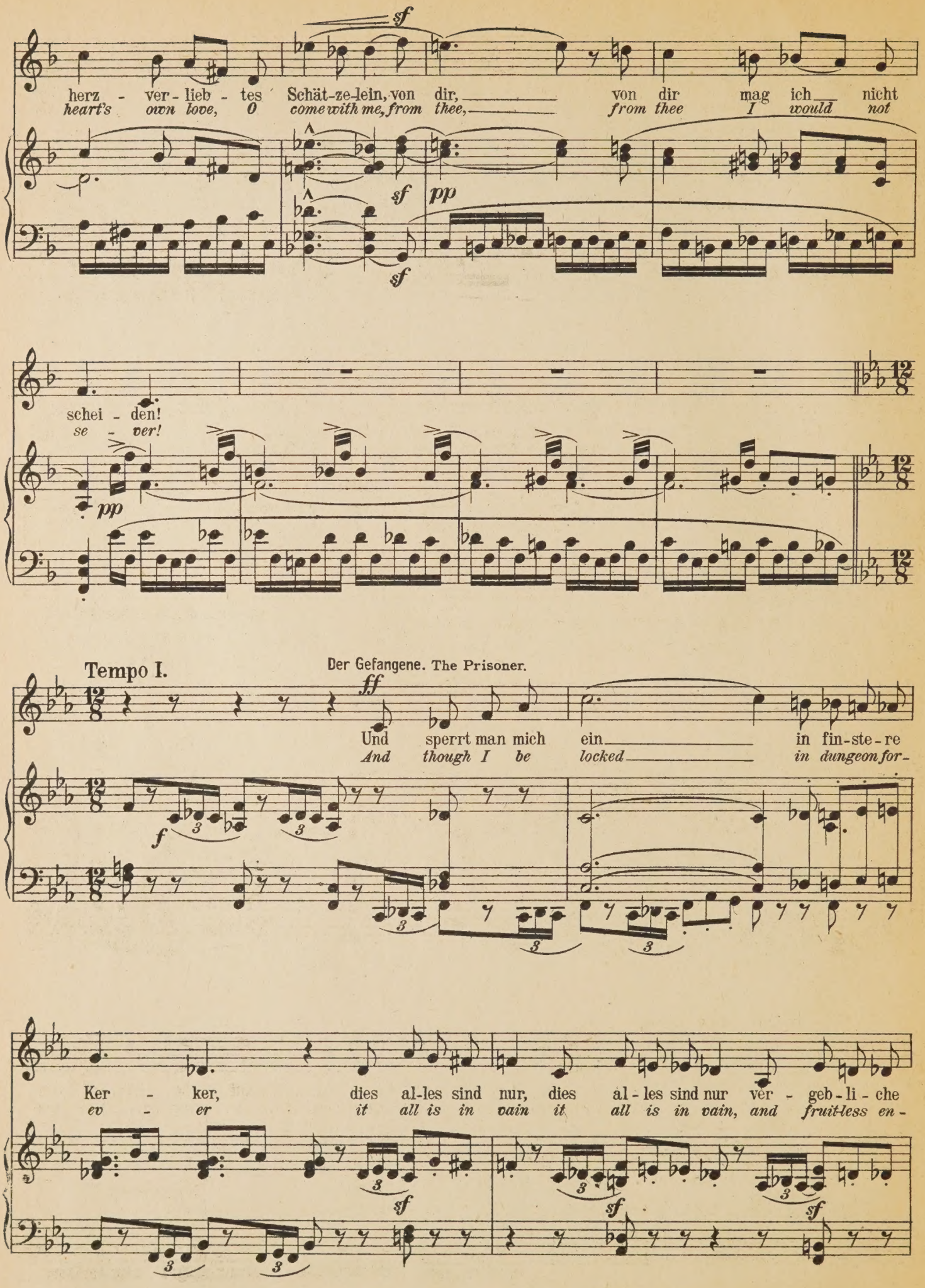
Verzagt, schmeichlerisch. *Dejected, coaxingly.*

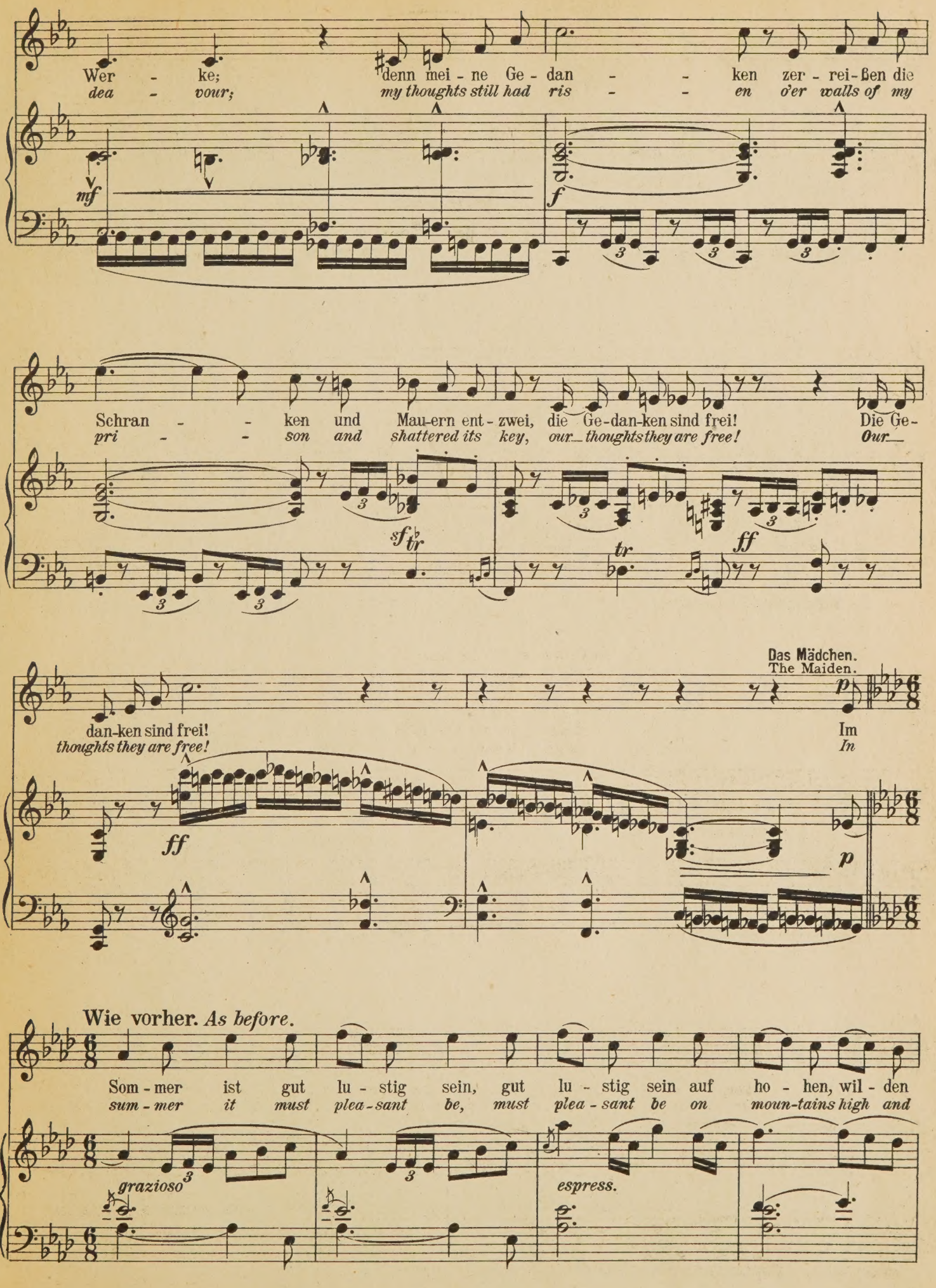
Das Mädchen. The Maiden.

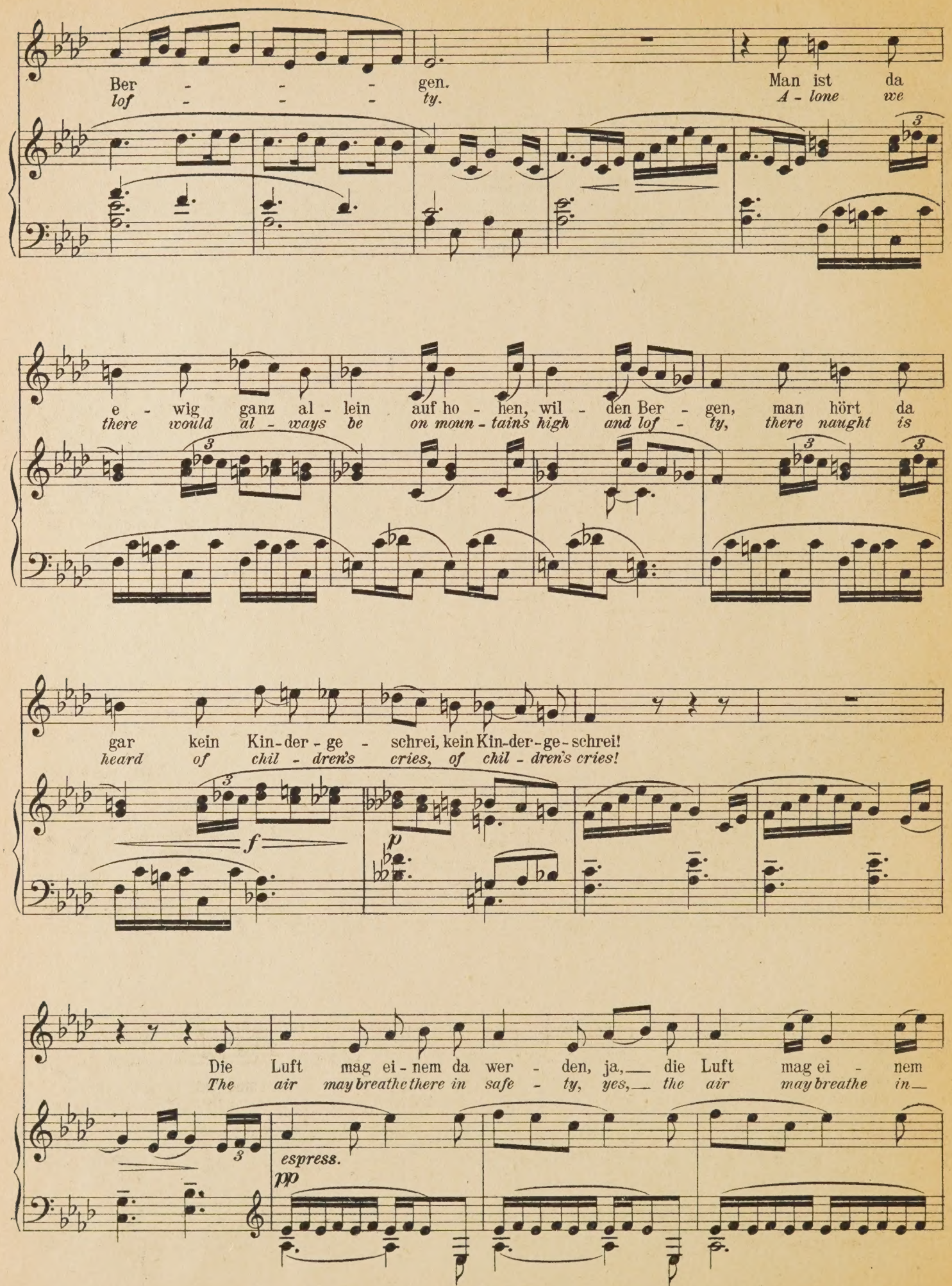


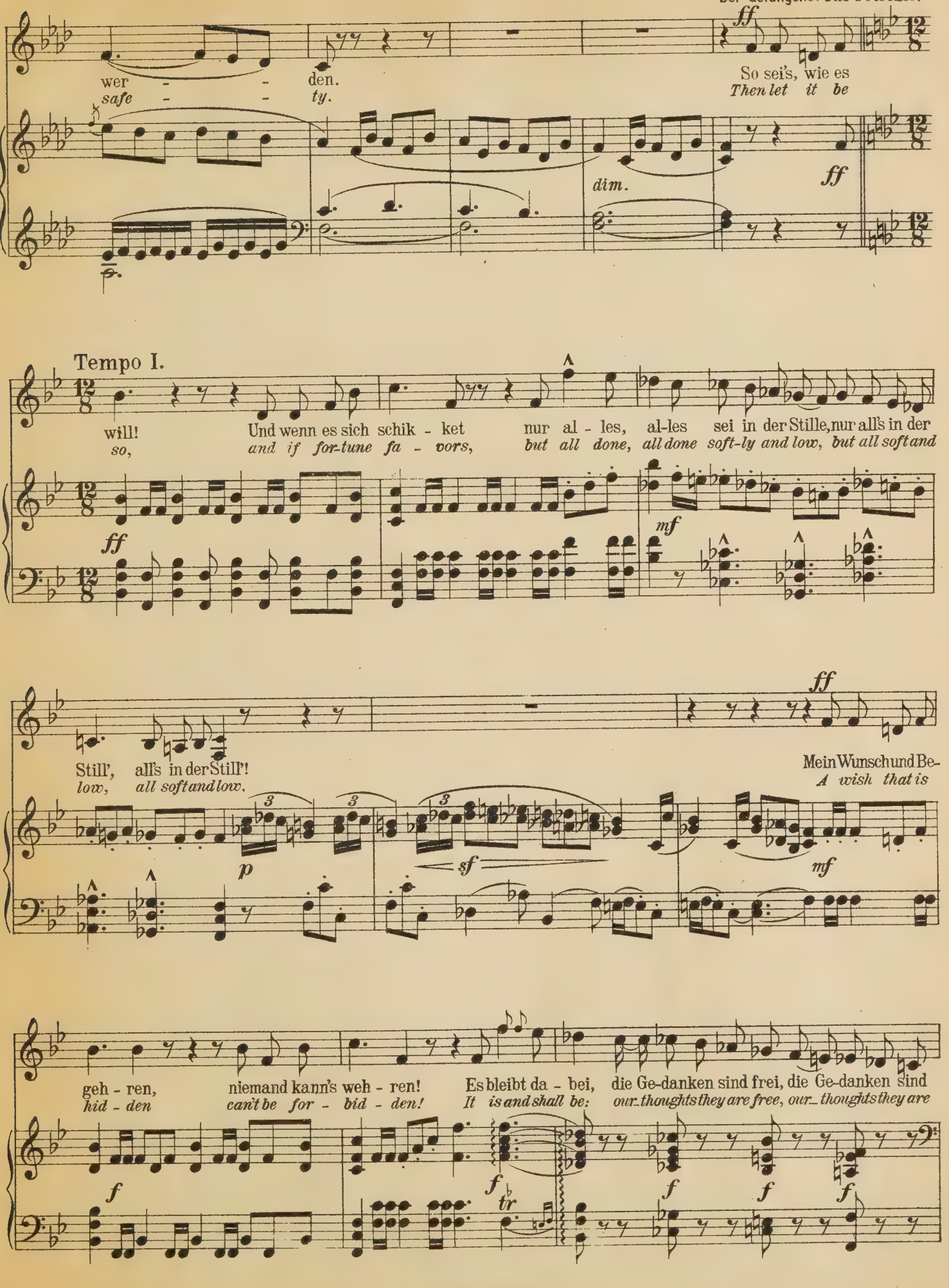


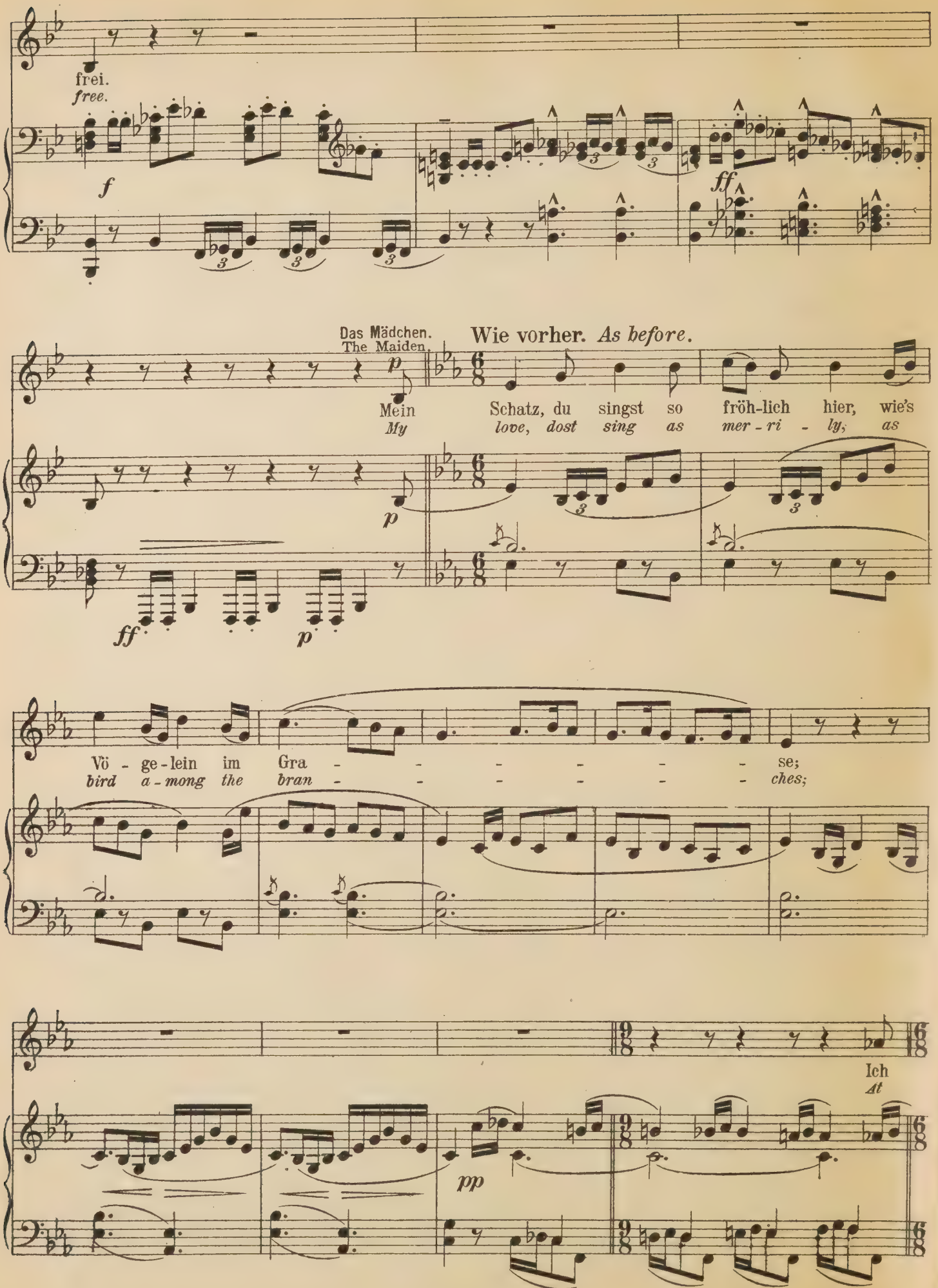


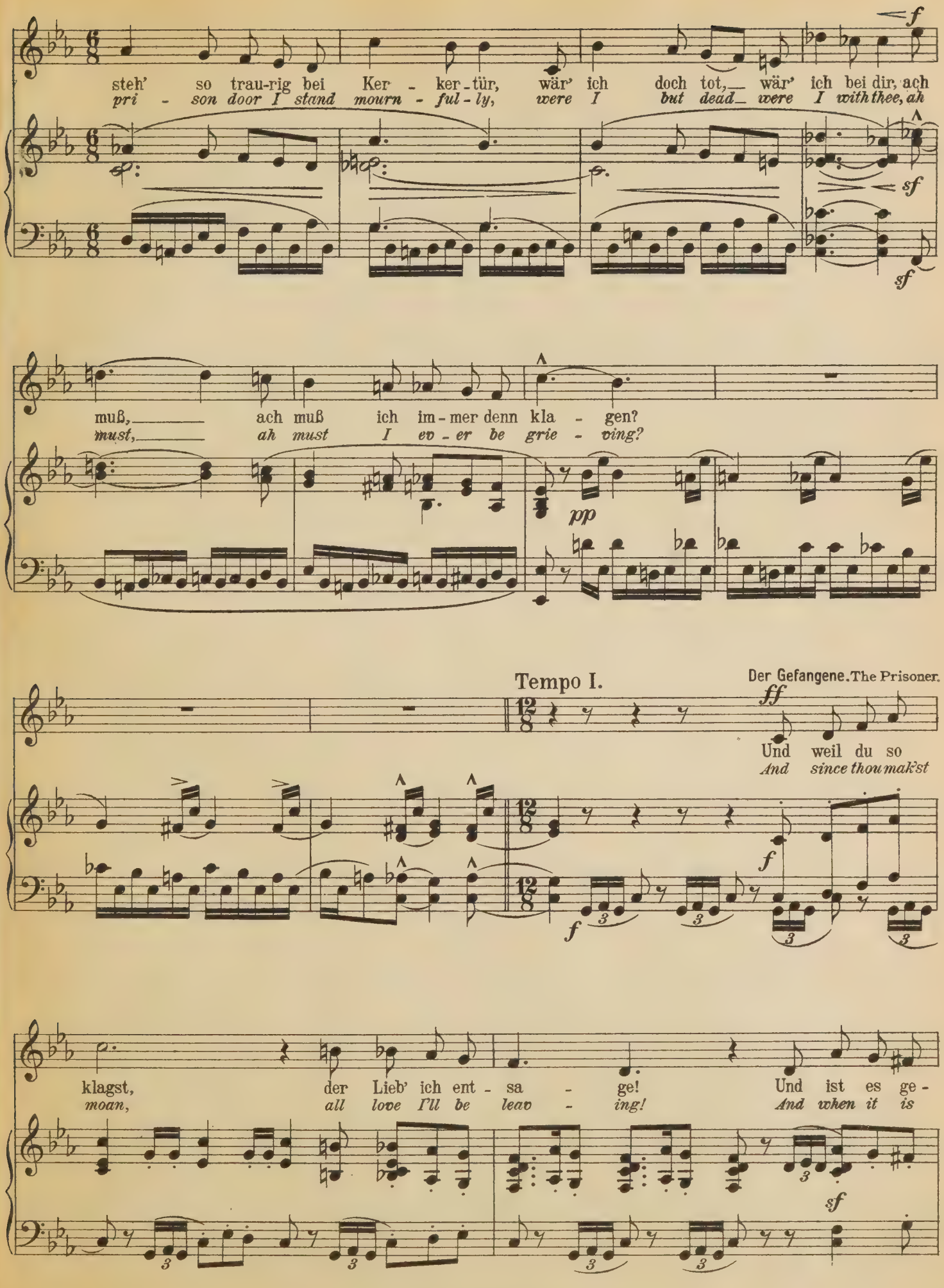

sf
herz - ver - lieb - tes Schät-ze-lein, von dir, von dir mag ich nicht
heart's own love, O come with me, from thee, from thee I would not
sf pp
sf
schei - den!
se - ver!
pp
Tempo I.
Der Gefangene. The Prisoner.
ff
Und sperrt man mich ein in fin-ste-re
And though I be locked in dungeon for-
f
Ker - ker, dies al-les sind nur, dies al - les sind nur ver - geb - li - che
ev - er it all is in vain it all is in vain, and fruit-less en -
sf
sf
sf

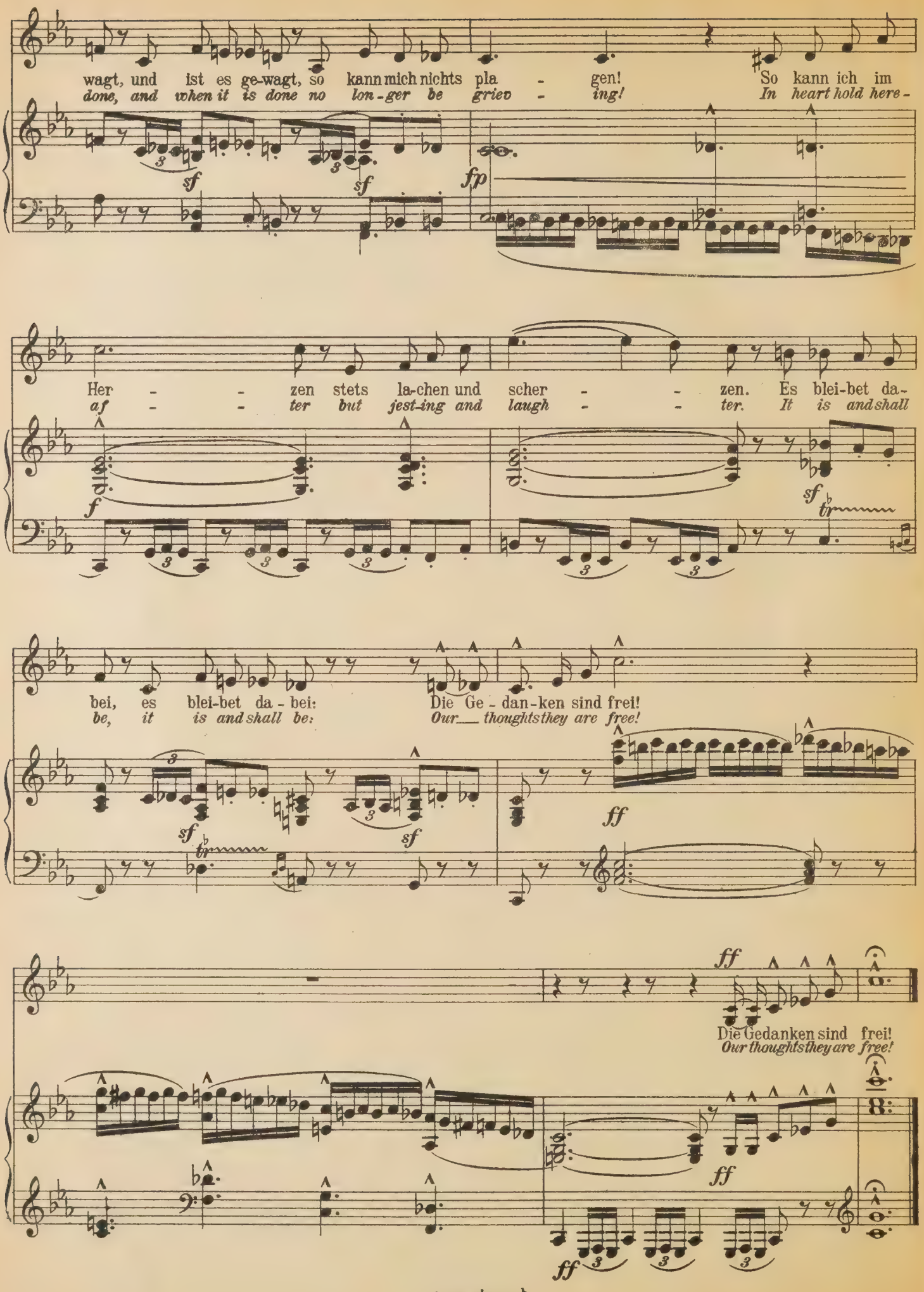

Wer - ke; denn mei - ne Ge - dan - - - ken zer - rei - ßen die
dea - vour; my thoughts still had ris - - - en o'er walls of my
mf
f
Schran - - - ken und Mau-ern ent - zwei, die Ge-dan-ken sind frei! Die Ge-
pri - - - son and shattered its key, our thoughts they are free! Our
sf tr
tr
ff
Das Mädchen.
The Maiden.
dan-ken sind frei!
thoughts they are free!
Im
In
ff
p
p
Wie vorher. As before.
Som - mer ist gut lu - stig sein, gut lu - stig sein auf ho - hen, wil - den
sum - mer it must plea - sant be, must plea - sant be on moun-tains high and
grazioso
espress.


Ber - - - gen.
lof - - - ty.
Man ist da
A - lone we
e - wig ganz al - lein auf ho - hen, wil - den Ber - gen, man hört da
there would al - ways be on moun - tains high and lof - ty, there naught is
gar kein Kin-der-ge - schrei, kein Kin-der-ge-schrei!
heard of chil - dren's cries, of chil - dren's cries!
f
p
Die Luft mag ei-nem da wer - den, ja, die Luft mag ei - nem
The air may breathe there in safe - ty, yes, the air may breathe in
espress.
pp


wer - - den.
safe - - ty.
So sei's, wie es
Then let it be
dim.
Tempo I.
will!
so,
Und wenn es sich schik - ket
and if for-tune fa - vors,
nur al - les, al-les sei in der Stille, nur all's in der
but all done, all done soft-ly and low, but all soft and
Still', all's in der Still'!
low, all soft and low.
Mein Wunsch und Be-
A wish that is
geh - ren,
hid - den
niemand kann's weh - ren!
can't be for - bid - den!
Es bleibt da - bei,
It is and shall be:
die Ge-danken sind frei, die Ge-danken sind
our thoughts they are free, our thoughts they are


frei.
free.
f
ff
Das Mädchen.
The Maiden.
p
Wie vorher. As before.
Mein Schatz, du singst so fröh-lich hier, wie's
My love, dost sing as mer-ri-ly, as
p
ff
p
Vö-ge-lein im Gra-se;
bird a-mong the bran-ches;
pp
Ich
At


steh' so trau-rig bei Ker - ker-tür, wär' ich doch tot,_ wär' ich bei dir, ach
pri - son door I stand mourn - ful-ly, were I but dead_ were I with thee, ah
muß,_ ach muß ich im-mer denn kla - gen?
must,_ ah must I ev-er be grie - ving?
Tempo I.
Der Gefangene. The Prisoner.
Und weil du so
And since thou mak'st
klagst, der Lieb' ich ent - sa - ge! Und ist es ge -
moan, all love I'll be leav - ing! And when it is


wagt, und ist es ge-wagt, so kann mich nichts pla - gen! So kann ich im
done, and when it is done no lon-ger be griev - ing! In heart hold here -
sf sf fp
Her - - zen stets la-chen und scher - - zen. Es blei-bet da-
af - - ter but jest-ing and laugh - - ter. It is and shall
f sf tr
bei, es blei-bet da - bei: Die Ge - dan-ken sind frei!
be, it is and shall be: Our thoughts they are free!
sf tr sf ff
ff
Die Gedanken sind frei!
Our thoughts they are free!
ff ff

GUSTAV MAHLERS WERKE

IN DER UNIVERSAL-EDITION

I. Symphonien und Chorwerke mit Orchester

Symphonie I D-dur

für großes Orchester.

U.-E. Nr. 2931 Partitur
« « 946 Studienpartitur (kl. Format)
« « 947 Klavierausz. 4ms (Br. Walter)
« « 5781 Them. Analyse (R. Specht)

Symphonie II C-moll

für großes Orchester, Sopran-, Altsolo und gemischten Chor.

U.-E. Nr. 2933 Partitur
« « 948 Studienpartitur (kl. Format)
« « 949 Klavierausz. 4ms (Br. Walter)
« « 2937 2 Klaviere 4ms (H. Behn)
« « 3638 2 Klaviere 8ms (Bocklet)
« « 2938 a/b Altsolo «Urlicht», Gesang u. Klav. hoch, tief
« « 5782 Them. Analyse (R. Specht)

Symphonie III D-moll

für großes Orchester, Altsolo, Frauen- und Knabenchor.

U.-E. Nr. 2939 Partitur
« « 950 Studienpartitur (kl. Format)
« « 951 Klavierauszug 4ms (Wöss)
« « 2943 Altsolo: «O Mensch! Gib acht!» Gesang und Klavier
« « 3602 Glockenchor 2ms (Wöss)
« « 3703 Menuett 2ms (Friedman)
« « 3649 a/b Es sungen drei Engel (Frauenchor). Bearb. für Ges. u. Klav. v. Komp. h., l.
« « 5783 Them. Analyse (R. Specht)

Symphonie IV G-dur

für großes Orchester und Sopransolo.

U.-E. Nr. 2944 Partitur
« « 952 Studienpartitur (kl. Format)
« « 953 Klavierauszug 4ms (Wöss)
« « 2946 Sopransolo: «Wir genießen die himmlischen Freuden.» Gesang und Klavier
« « 5784 Them. Analyse (R. Specht)

Symphonie VI A-moll

für großes Orchester.

U.-E. Nr. 2774 Studienpartitur (kl. Format)
« « 2775 Klavierauszug 4ms (Zemlinsky)

Symphonie VII

für großes Orchester.

U.-E. Nr. 2985 Studienpartitur (kl. Format)
« « 2984 Klavierauszug 4ms (Casella)

Symphonie VIII

für 8 Soli, Knabenchor, 2 gemischte Chöre und großes Orchester.

U.-E. Nr. 2772 Partitur
« « 3000 Studienpartitur (kl. Format)
« « 2660 Klavierauszug mit Text (Wöss)
« « 3390 Klavierauszug 4ms
« « 3399 Them. Analyse (R. Specht)

Symphonie IX

für großes Orchester.

U.-E. Nr. 3395 Partitur
« « 3398 Studienpartitur (kl. Format)
« « 3397 Klavierauszug 4ms

Das klagende Lied

für Sopran-, Alt-, Tenorsolo, gemischten Chor und Orchester.

U.-E. Nr. 2969 Partitur
« « 5390 Studienpartitur (kl. Format)
« « 1694 Klavierauszug mit Text (Wöss)

Das Lied von der Erde

Symphonie für 1 Tenor- und Alt- oder Baritonstimme und Orchester.

U.-E. Nr. 3392 Partitur
« « 3637 Studienpartitur (kl. Format)
« « 3391 Klavierauszug mit Text (Wöss)
« « 3394 Them. Analyse (Wöss)

II. Lieder für eine Singstimme mit Begleitung

Orchesterlieder

Lieder aus „Des Knaben Wunderhorn".

U.-E. Nr.

2947 **1. Der Schildwache Nachtlied.** Partitur, tief
3639 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2949 **2. Verlorene Müh'.** Partitur, hoch
3640 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2951 **3. Trost im Unglück.** Partitur, hoch
3641 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2953 **4. Wer hat dies Liedlein erdacht?** Partitur, hoch
3642 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2955 **5. Das irdische Leben.** Partitur, hoch
3643 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2957 **6. Des Antonius von Padua Fischpredigt.** Partitur, tief
3644 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2959 **7. Rheinlegendchen.** Partitur, hoch
3645 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2961 **8. Lied des Verfolgten im Turme.** Partitur, hoch
3646 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2963 **9. Wo die schönen Trompeten blasen.** Partitur, hoch
3647 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief
2965 **10. Lob des hohen Verstands.** Partitur, hoch
3648 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief

U.-E. Nr.

3738 **11. Es sungen drei Engel** (aus der III. Symph.) Partitur, hoch (in Vorbereitung).
3649 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav, hoch, tief
2967 **12. Urlicht** (Altsolo a. d. II. Symph.) Partitur, tief
2938 a/b Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, tief

Dieselben 12 Lieder für Gesang und Klavier in 2 Bänden:

1691 a/b Band I (1—6) hoch, tief
1692 a/b Band II (7—12) hoch, tief

Kindertotenlieder.

3758 a/c Partitur, hoch, mittel, tief
2776 a/b Ausgabe für Gesang und Klavier hoch, mittel

Inhalt: 1. Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n. 2. Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen. 3. Wenn dein Mütterlein. 4. Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen. 5. In diesem Wetter.

Einzellieder.

3746 a/c **Blicke mir nicht in die Lieder.** Partitur, hoch, mittel, tief
2777 a/c Ausgabe für Gesang und Klavier
3928 a/b **Liebst du um Schönheit.** Partitur, hoch, mittel
2781 a/c Ausgabe für Gesang und Klavier hoch, mittel, tief
3748 a/c **Ich atmet' einen linden Duft.** Partitur, hoch, mittel, tief
2778 a/c Ausgabe für Gesang und Klavier hoch, mittel, tief
3750 a/b **Ich bin der Welt abhanden gekommen.** Partitur, hoch, mittel
2779 a/c Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, mittel, tief

U.-E. Nr.

3740 a/b **Revelge.** Partitur, hoch, mittel
2782 a/c Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, mittel, tief
3744 a/c **Der Tambourg'sell.** Partitur, hoch, mittel, tief
2783 a/c Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, mittel, tief
3754 a/c **Um Mitternacht.** Partitur, hoch, mittel, tief
2997 a/c Ausg. f. Ges. u. Klav. hoch, mittel, tief

Lieder mit Klavier

14 Lieder und Gesänge (aus der Jugendzeit) in 3 Heften.

3952 a/b Heft I hoch, tief

Inhalt: 1. Frühlingsmorgen. 2. Erinnerung. 3. Hans und Grete. 4. Serenade a. «Don Juan». 5. Phantasie aus «Don Juan».

3953 a/b Heft II hoch, tief

Inhalt: 1. Um schlimme Kinder artig zu machen. 2. Ich ging mit Lust durch einen grünen Wald. 3. Aus! Aus! 4. Starke Einbildungskraft.

3954 a/b Heft III hoch, tief

Inhalt: 1. Zu Straßburg auf der Schanz. 2. Ablösung im Sommer. 3. Scheiden und Meiden. 4. Nicht Wiedersehen! 5. Selbstgefühl!

Einzellieder aus den Symphonien.

2943 **O Mensch! Gib acht!** (Altsolo aus der III. Symphonie)
2946 **Wir genießen die himmlischen Freuden.** (Sopransolo aus der IV. Symphonie)

Große Orchesterpartituren sowie Aufführungs-Materiale nach Vereinbarung mit dem Verlage Universal-Edition A. G. Wien—Leipzig

6.6.66 MeD

M
1614
M212L53
1920

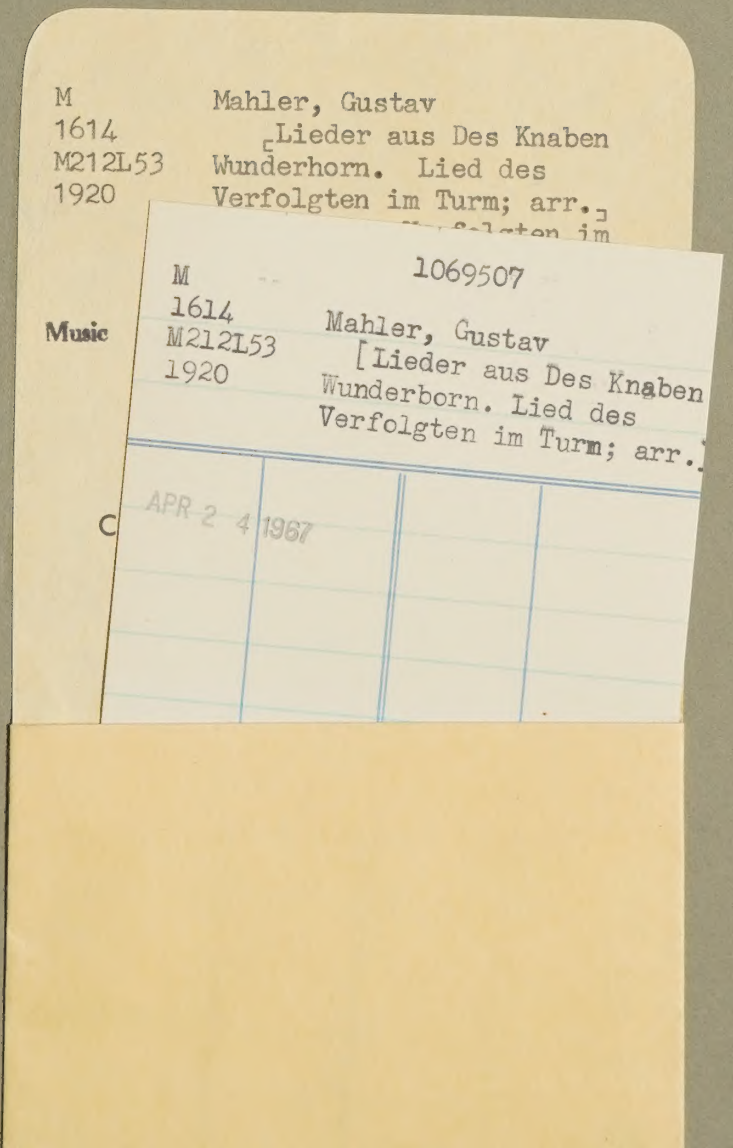
Mahler, Gustav
[Lieder aus Des Knaben Wunderhorn. Lied des Verfolgten im Turm; arr.]

Music

C

M
1614
M212L53
1920

1069507

Mahler, Gustav
[Lieder aus Des Knaben Wunderborn. Lied des Verfolgten im Turm; arr.]

APR 2 4 1967